

**ISUM** N° 8695-8915  
Creation date: 09/2008 - rev.1

## Istruzioni per sicurezza, uso e manutenzione

WELDRY MW2: W 000 120 430  
WELDRY MW4: W 000 120 431  
WELDRY MW6: W 000 120 454



### 1. INFORMAZIONI GENERALI

Questo libretto costituisce parte integrante ed essenziale del prodotto. Per un corretto uso e utilizzo dell'apparecchio, leggere attentamente il manuale e rispettare tutte le indicazioni in esso contenute. Conservare con cura questo libretto per ogni ulteriore consultazione.

#### Convenzioni tipografiche



Segnale di pericolo che indica di osservare scrupolosamente le istruzioni a cui è riferito onde evitare possibili danneggiamenti alla macchina o infortuni.



Segnale di pericolo che indica di fare attenzione in quanto sono presenti superfici calde.

Questo manuale vuole essere una guida d'uso e manutenzione dei **Forni di Mantenimento Elettrodi** modelli **WELDRY MW2 - MW4 - MW6**. Questa macchina è prodotta per WELDLINE - Air Liquide Welding: 13 rue d'Épluches - Saint Ouen l'Aumône - 95315 CERGY PONTOISE France.

- Esso deve essere usato e consultato dagli operatori, dal personale della manutenzione e dalla direzione o dal reparto acquisti per quanto riguarda le parti di ricambio.
- Deve essere conservato con cura in un luogo noto, protetto da sporco e umidità, e reso sempre disponibile al personale addetto.
- Leggere e far leggere attentamente a ciascun operatore il presente manuale, in tutte le sue parti, prima dell'installazione, uso, manutenzione o smaltimento del forno e/o dell'apparecchiatura.
- Accertarsi sempre che l'operatore abbia capito a fondo le norme d'uso ed il significato di eventuali simboli riportati sul forno.
- Non deteriorare o rimuovere eventuali scritte, etichette e/o targhe.
- La maggior parte degli incidenti può essere evitata se vengono rispettate le istruzioni date di seguito.
- Prima di collegare il forno accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione elettrica.
- Non esporre il forno a intemperie o installarla in ambienti ad elevata umidità come locali da bagno, etc.
- In caso di emergenza, come principio di incendio, rumorosità anomala, surriscaldamento, etc., intervenire immediatamente a staccare l'alimentazione elettrica di rete.

Nel caso in cui questo manuale venga irrimediabilmente danneggiato, può essere richiesta una copia direttamente alla WELDLINE - Air Liquide Welding all'indirizzo di cui sopra citando i seguenti riferimenti:

- Tipo di forno e modello
- Numero di matricola
- Fornitore/rivenditore
- Nominativo e indirizzo del cliente utilizzatore
- Indirizzo a cui spedire copia del manuale.

Qualora il forno venga ceduto ad altri, per favore informateci del cambiamento per poter comunicare al nuovo proprietario eventuali aggiornamenti.

Questo manuale rispecchia lo stato dell'arte al momento della vendita e non può essere considerato inadeguato se viene aggiornato per nuovi miglioramenti.

Il Costruttore non è obbligato ad aggiornare i manuali e/o il forno dell'Utilizzatore se nel frattempo, per evoluzione tecnologica, egli ha modificato o migliorato il forno e/o i rispettivi manuali.

### 2. SPECIFICHE

#### 2.1. Specifiche generali

I forni di mantenimento sono utilizzati per mantenere gli elettrodi esenti da umidità dopo il ciclo di essiccamento e prima di essere impiegati per la saldatura.

Esistono tre modelli: **WELDRY MW2 - MW4 - MW6** (vedi tab.1).

Modello Descrizione	Temperatura massima di mantenimento	Resistenze	Capacità di carico	Potenza	Grado di protezione IP
WELDRY MW2	300 °C	1 x 2,7 kW	3000 elettrodi*	230 V AC monofase	44
WELDRY MW4	300 °C	1 x 2,7 kW	6000 elettrodi*	230 V AC monofase	44
WELDRY MW6	300 °C	3 x 1,5 kW	9000 elettrodi*	380 V AC trifase	44

Tabella 1 - Versioni disponibili

\* quantità elettrodi aventi Ø 3,25 mm.

Il forno è composto da una struttura esterna in lamiera verniciata con polveri epossidiche per resistere alle più estreme condizioni di impiego come umidità, corrosione ed atmosfera salina. La struttura interna è in lamiera di acciaio inox.

Sulla parte superiore c'è una cassetta di controllo con l'interruttore generale, i termostati di regolazione e le lampade spia di segnalazione.

Nella parte posteriore del forno si trova il cavo di alimentazione.

#### 2.2. Parte elettrica - Assorbimento

WELDRY MW2 : 1 resistenza - Potenza nominale totale : 2,7 kW

WELDRY MW4 : 1 resistenza - Potenza nominale totale : 2,7 kW

WELDRY MW6 : 3 resistenze - Potenza nominale totale : 4,5 kW

I forni sono inoltre dotati di spina e presa IEC adatte per il tipo di alimentazione e potenza.

#### 2.3. Pesi e dimensioni

	WELDRY MW2	WELDRY MW4	WELDRY MW6
Dimensioni esterne (mm)	830 x 690 x 760	830 x 690 x 1400	820 x 690 x 1310
Dimensioni interne (mm)	720 x 510 x 350	720 x 510 x 620	720 x 510 x 890
Peso forno (kg)	90	123	152
Dimensioni trasporto (mm)	850 x 710 x 780	850 x 710 x 1420	840 x 710 x 1330
Peso trasporto(kg)	95	135	160

### 3. MONTAGGIO

Il forno viene spedito su bancale di legno con imballo di cartone rigido sui lati e sulla parte superiore. Può essere movimentato tramite transpallet oppure tramite carrello elevatore; può inoltre essere sollevato essendo il forno dotato di golfari idonei per questa movimentazione.

Una volta posizionato il forno eseguire il collegamento del cavo di alimentazione posto sul lato posteriore del forno seguendo le normative di sicurezza vigenti e controllando che la potenza erogata sia sufficiente al suo funzionamento.

La tensione e la potenza necessarie sono indicate sulla targa posta sul forno.

Ultimata questa fase, il forno è pronto per l'uso.

### 4. ISTRUZIONI D'USO

Il forno è già preimpostato per effettuare il ciclo di mantenimento.

- effettuare i controlli sui collegamenti
- inserire l'interruttore generale e gli eventuali selettori di zona
- verificare la presenza di rete
- dopo una fase di autocontrollo di circa 5 secondi, i Termoregolatori vengono attivati e cominciano ad effettuare la regolazione di tipo ON/OFF secondo le temperature e i tempi preimpostati.

Ambiente-forno 120 °C con controllo di sicurezza sulle resistenze 470 °C.

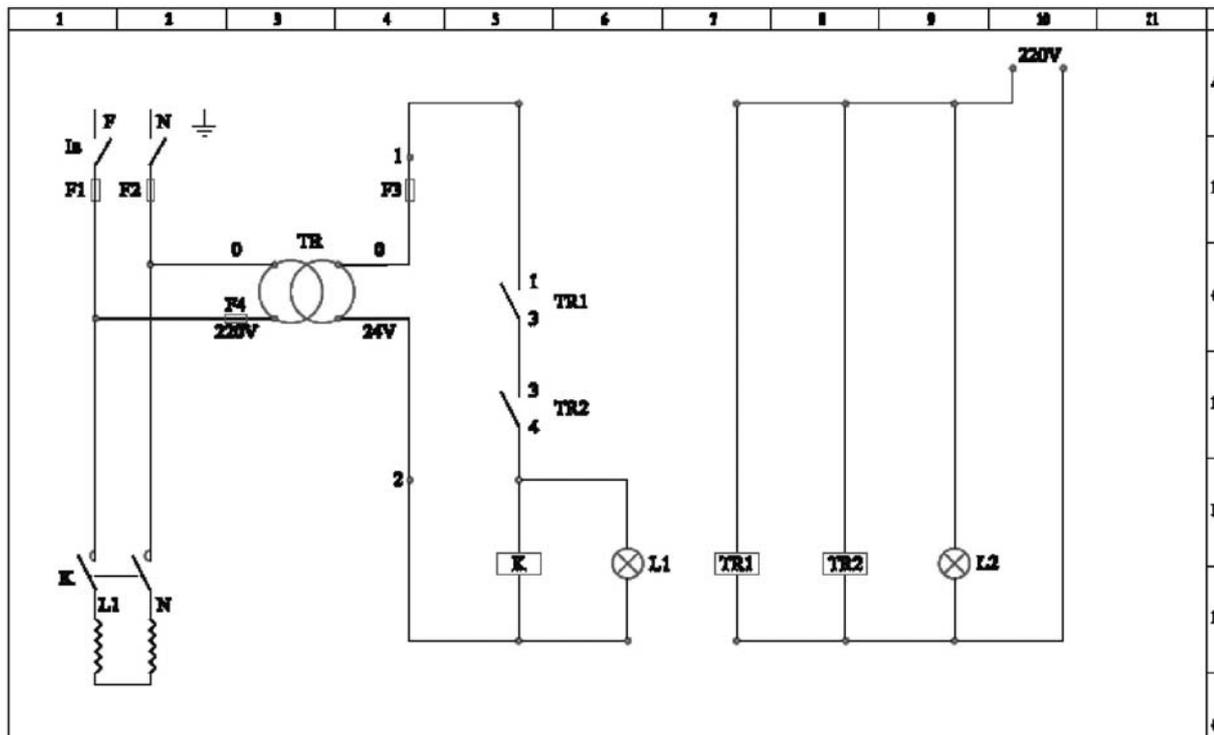
Se si desidera una programmazione diversa da quella preimpostata procedere nel seguente modo:

#### 1. Regolazione del controllo e sicurezza delle resistenze (°C resistenza):

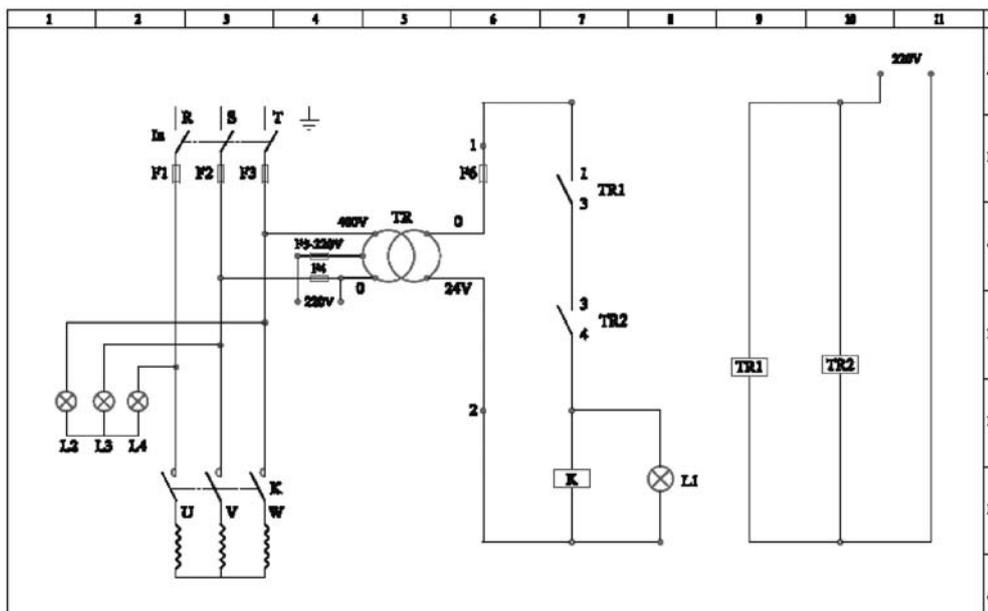
Premere e rilasciare il tasto [L1]: il led L1 inizia a lampeggiare, il display visualizza per 1 secondo 1SP quindi il valore associato al setpoint; per modificare il valore premere ◀ o ▶ il salvataggio del nuovo valore e il ritorno in modalità normale si ha premendo ← o dopo 10 secondi di inattività della tastiera; per ritornare in modalità normale senza salvare il nuovo valore premere [0/1].

#### 2) Regolazione del controllo ambiente-forno (°C ambiente-forno): regolamento come precedente.

## SCHEMI ELETTRICI



SCHEMA RELATIVO AI FORNI PER MANTENIMENTO MODELLO WELDRY WM 2 e WM4 (CON DUE TERMOREGOLATORI)



SCHEMA RELATIVO AI FORNI PER MANTENIMENTO MODELLO WELDRY WM6 (CON DUE TERMOREGOLATORI)

## LEGENDA :

Forno per essiccazione e mantenimento elettrodi/flusso

Ia	Interruttore generale. Sezionatore 3x16 / 3x25 / 3x32 A
Ib	Interruttore ventilazione
Ic	Micro interruttore porta
Tr2	Termoregolatore resistenza
Tr1	Termoregolatore ambiente forno
L1	Segnalazione resistenza inserita/verde
L2/L3/L4	Segnalazione presenza rete/bianche

K	Teleruttore resistenze
K1	Teleruttore ventola
M	Motore ventola 380 V - 0,25 KW
R1/R2/R3	Resistenze 230V. 1500 W x F3-F6-F9-FM2 2750 W x FM-FM1 / 1300 W x F100-F200-F400
TR	Trasformatore 220-380/24 V - 380/220 V - 50 VA
F1-F2-F3	Fusibili 16-20-25-32 A

F4-F5	Fusibile 2 A
F6	Fusibile 6 A
Rt	Relè termico motore ventola
Vf	Ventole raffreddamento strumentazione x F200-F400
Lt	Segnalazione intervento termico motore/rossa
S	Selettore - A - B -